



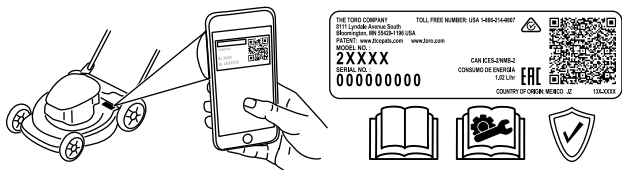
22in Recycler[®] Lawn Mower with SmartStow[®]

Tondeuse Recycler[®] de 56 cm (22 po) avec SmartStow[®]

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

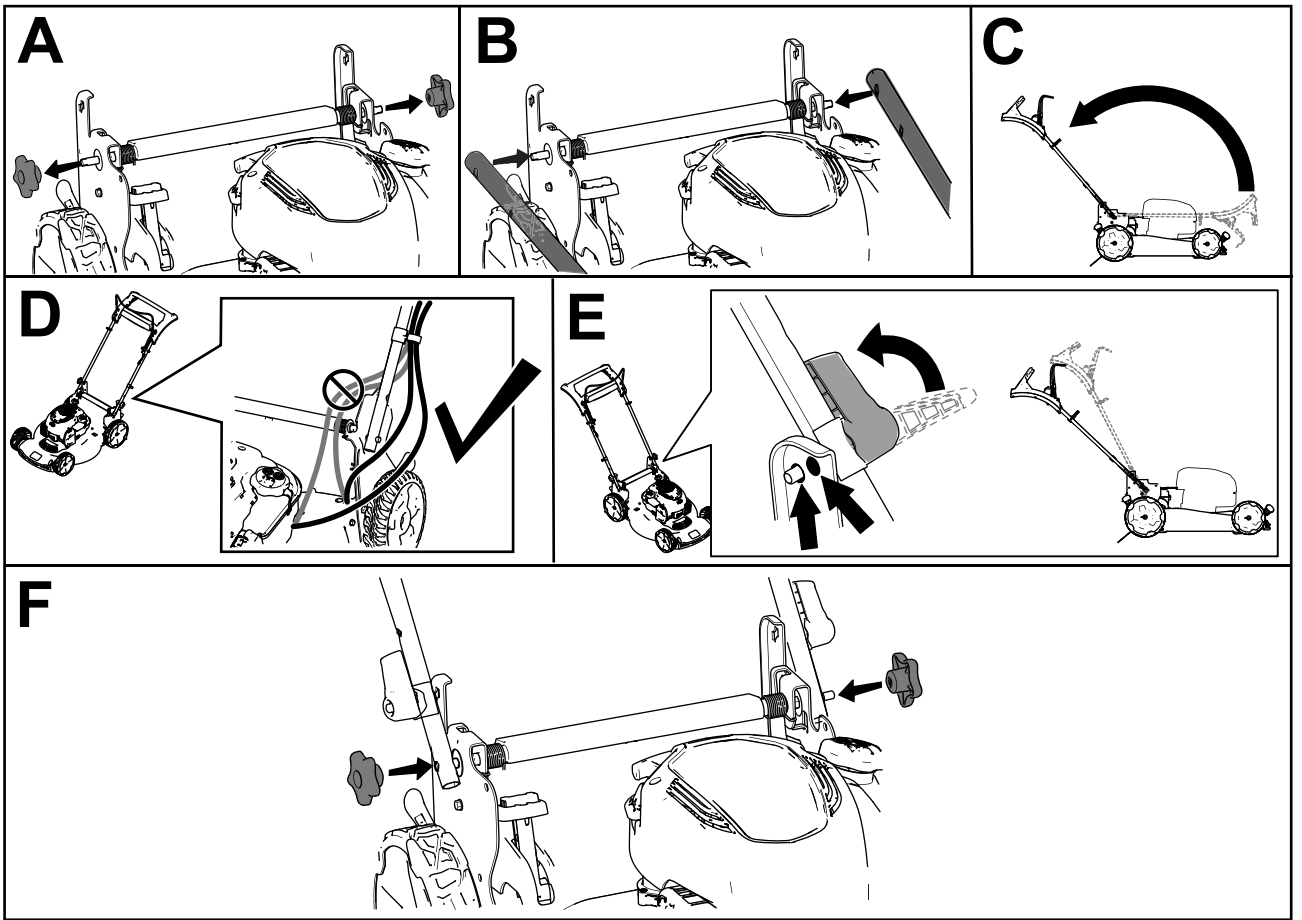
For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.
Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.

| | | | | |
|--|--|--|--|---|
| <p>Safety alert; warning Alerte de sécurité ; avertissement</p> | <p>Read the <i>Operator's Manual</i>. Lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i>.</p> | <p>Keep hands away. N'approchez pas les mains.</p> | <p>Pick up any debris before mowing. Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.</p> | <p>Wear hearing protection. Portez des protecteurs d'oreilles.</p> |
| <p>Look behind you when backing up. Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.</p> | <p>Fire hazard Risque d'incendie</p> | <p>Toxic gas inhalation hazard Risque d'intoxication par inhalation de gaz</p> | <p>Thrown object hazard Risque de projections d'objet</p> | <p>Hot surface/burn hazard Surface brûlante/risque de brûlure</p> |
| <p>Keep bystanders a safe distance away from the machine. Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.</p> | <p>Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse</p> | <p>Do not operate the machine unless you are trained. N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.</p> | <p>Shut off the engine before leaving the operating position. Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.</p> | <p>Contains lead; do not discard. Contient du plomb – ne mettez pas au rebut</p> |
| <p>Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place. Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.</p> | <p>Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance. Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.</p> | <p>Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes. Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.</p> | <p>Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place. N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.</p> | <p>Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place. N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.</p> |

You may also mail us a written request for a printed copy of the product warranty.
Vous pouvez également nous envoyer une demande écrite pour obtenir une copie imprimée de la garantie du produit.

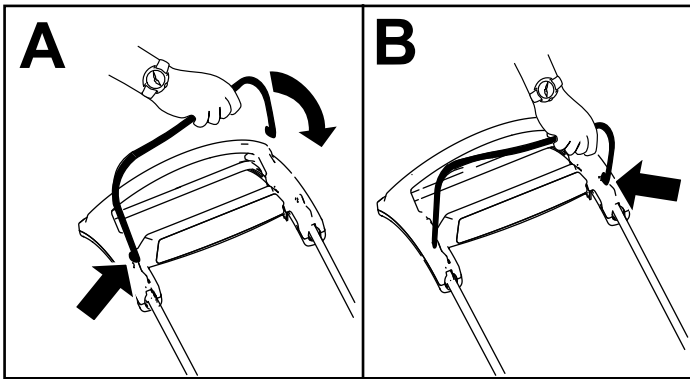


1



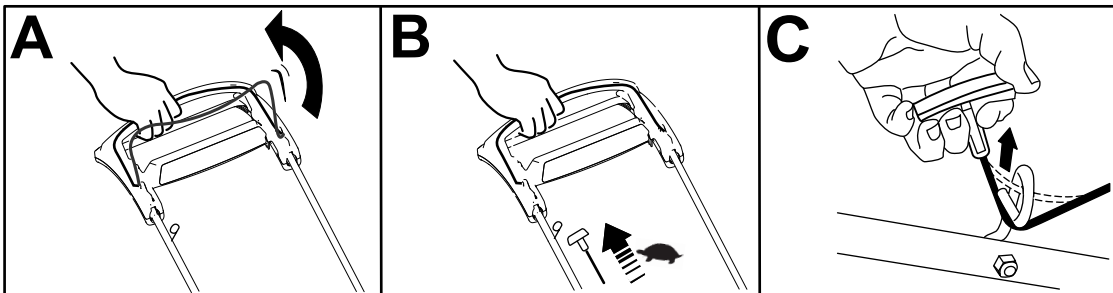
g334364

2



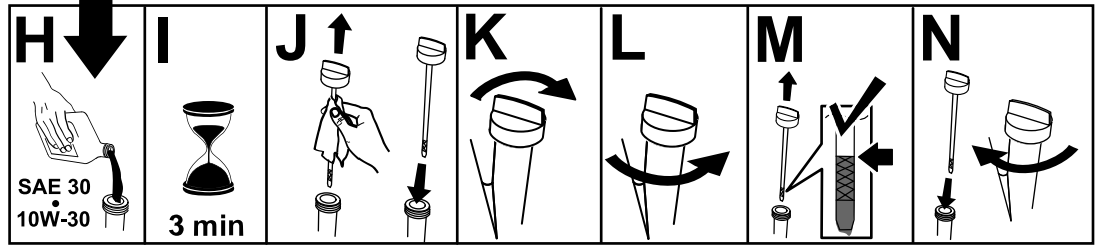
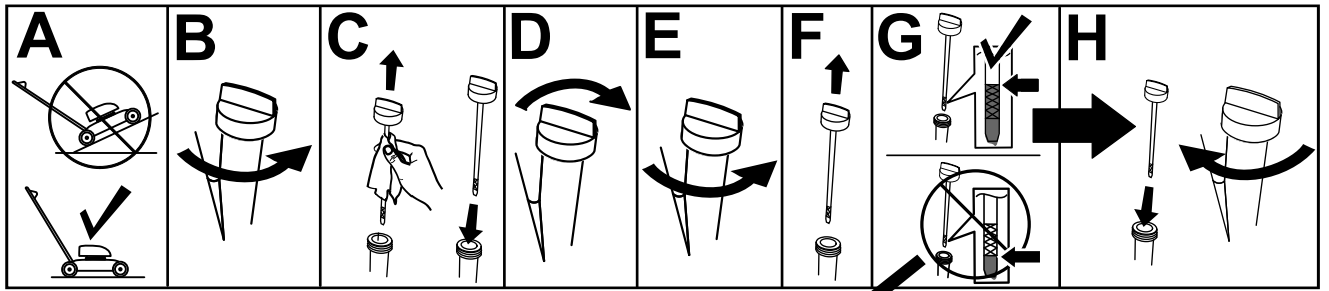
g344378

3



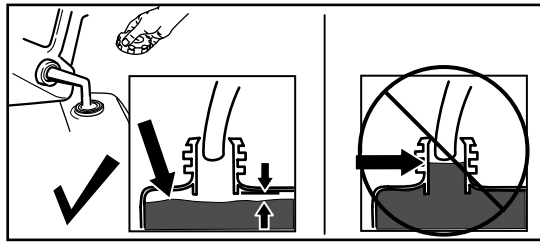
g334093

4



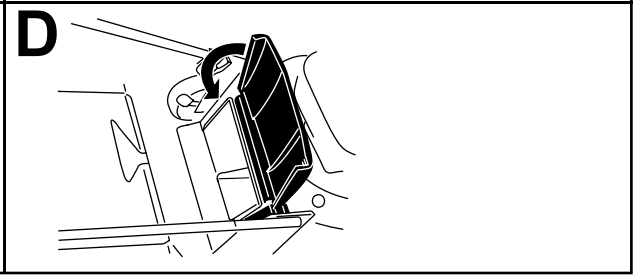
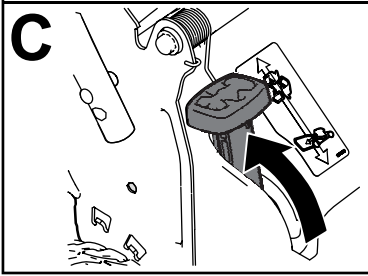
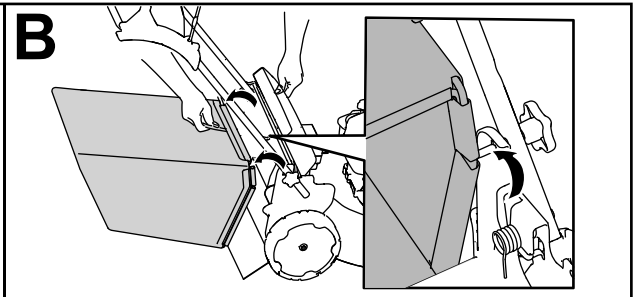
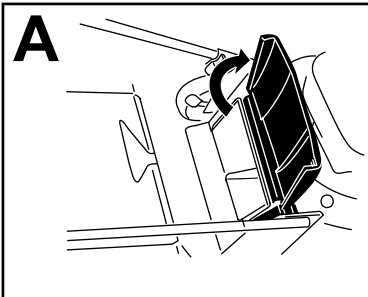
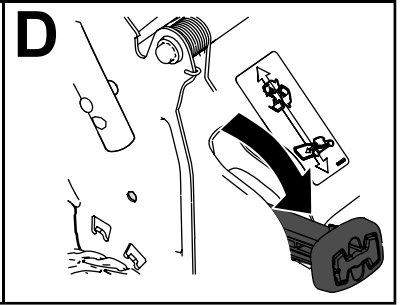
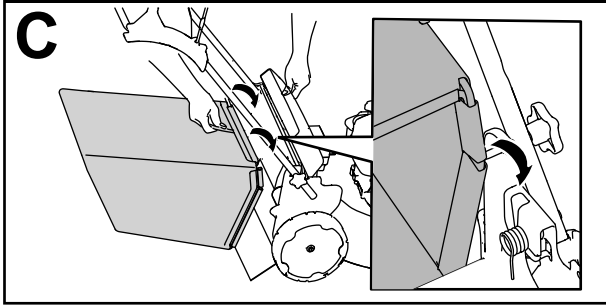
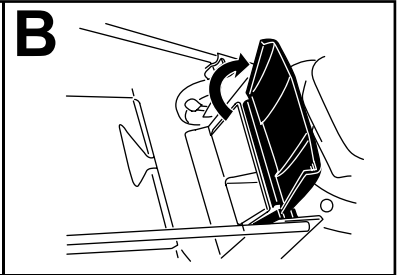
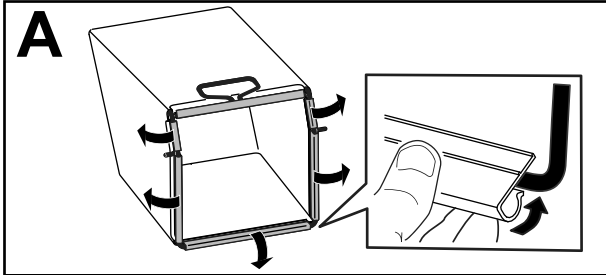
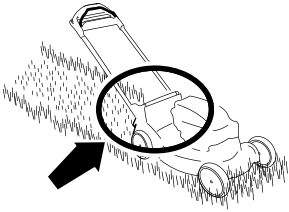
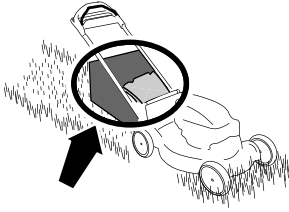
g231765

5



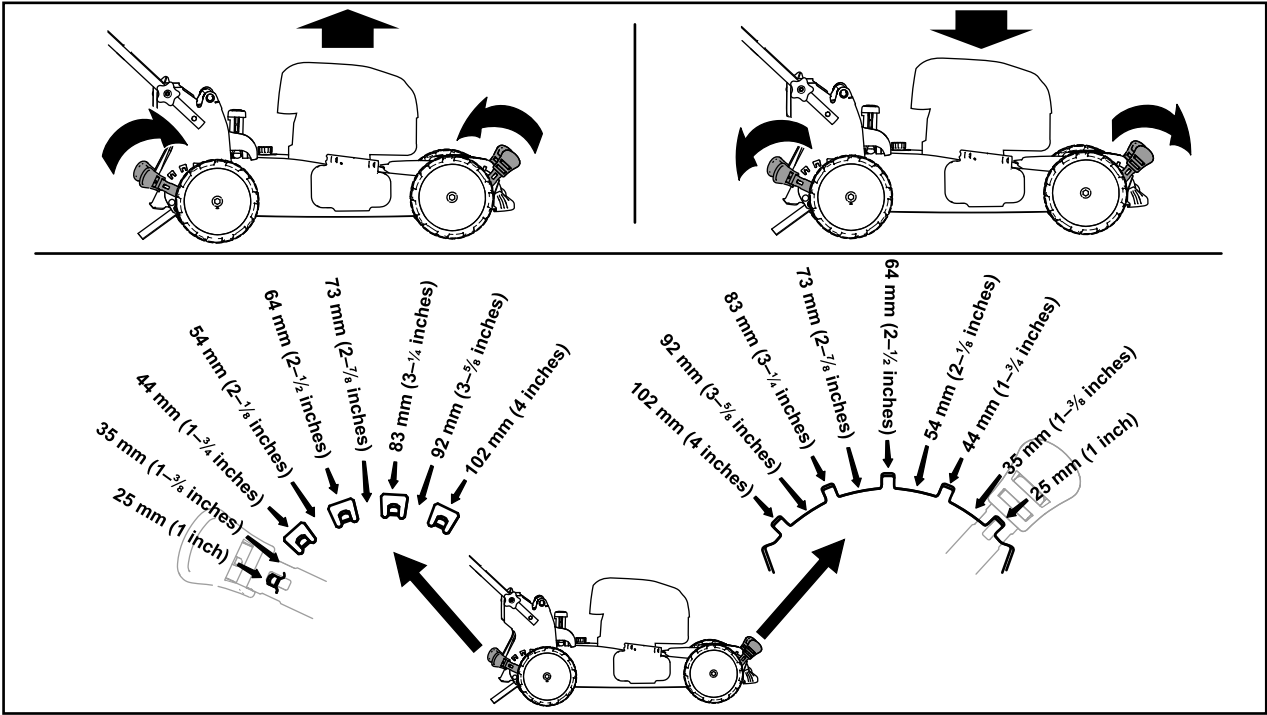
g231763

6



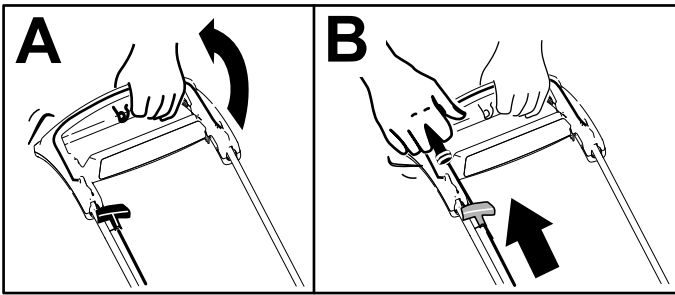
g344379

7



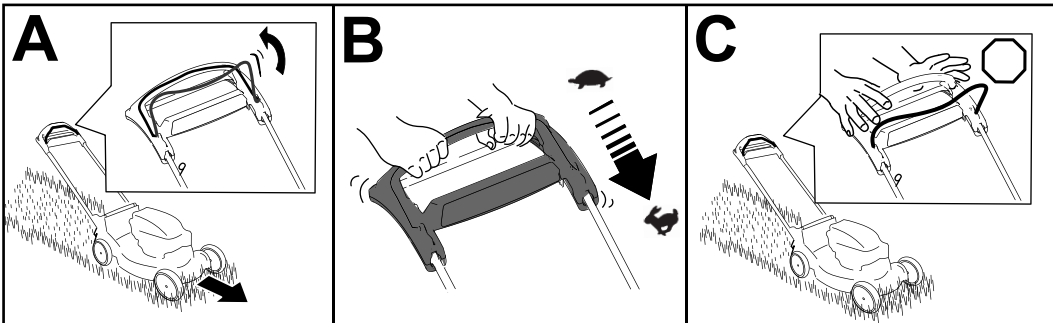
g254131

8



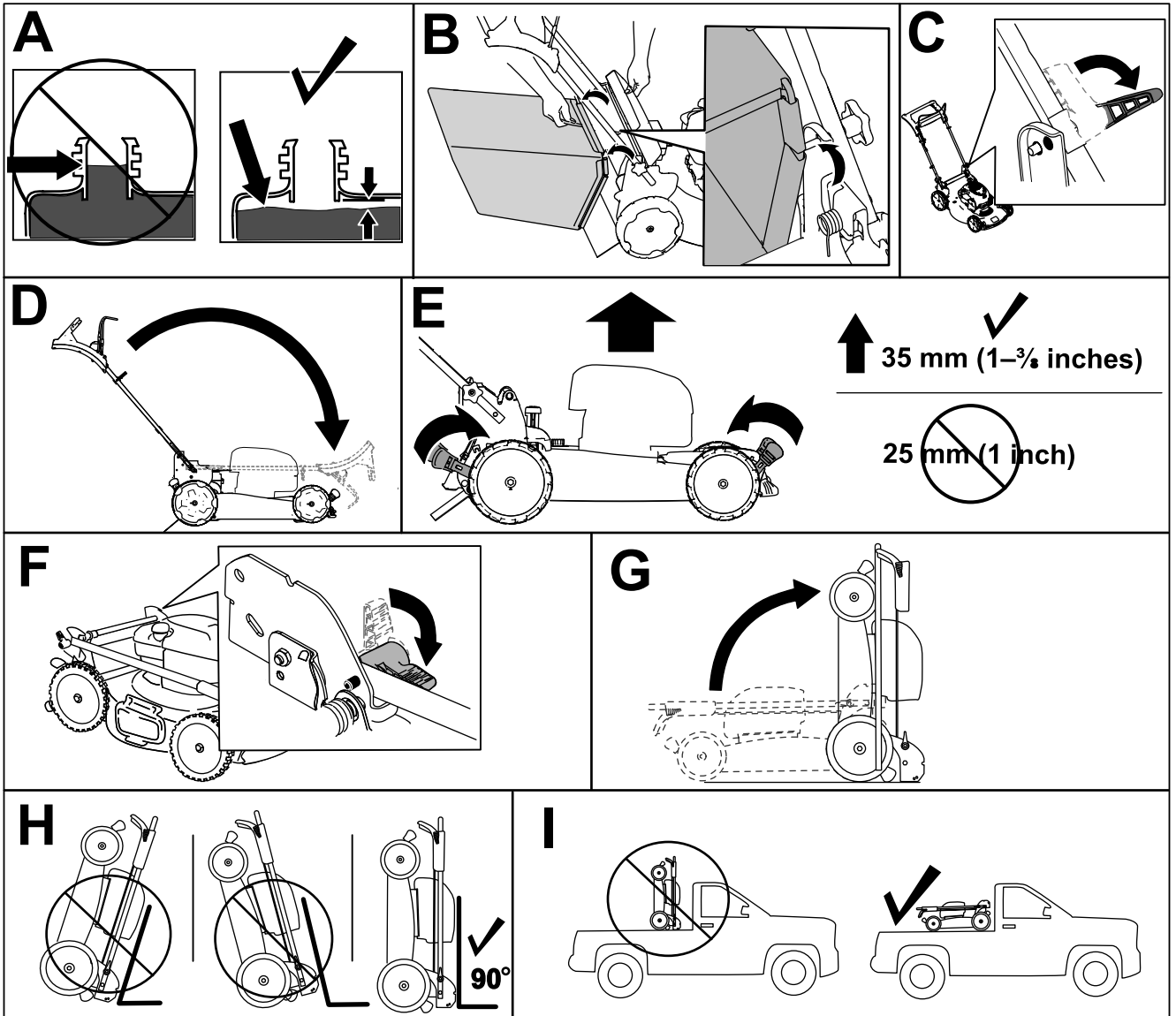
g334135

9



g336140

10



g336141

(HR) Sigurnosno upozorenje, upozorenje
Pročitajte korisnički priručnik. Ne koristite uređaj stroj ako niste obučeni. Opasnost od izbacivanja predmeta
Promatrači moraju biti na sigurnoj udaljenosti od stroja.
Opasnost od posekivanja/otkidanja ruke ili stopala, oštrica kosilice
Ne približavajte se pokretnim dijelovima i ne skidajte štitnike i ostale zaštitne dijelove.
Isključite kabel svjećice i pročitaite upute prije izvođenja servisa ili održavanja.
Isključite motor prije napuštanja radnog mjesta.
Prije košenja pokupite smeće.
Ne rukujte strojem uz ili niz nagibu ili bočno na nagibu.
Kada se vratate unatrag gledajte iza sebe.
Ne rukujte strojem bez stražnjeg čepa za pražnjenje ili vreće ili bez bočnog poklopca za pražnjenje ili deflektora.
Opasnost od požara
Opasnost od udisanja toksičnih plinova
Opasnost od vruće površine/opekina
Nikada ne rukujte strojem s podignutim ili uklonjenim deflektorom ili bez namještenog deflektora.
Konsultite zaštitu za uši.
Držite ruke podalje.
Sadržaj olovo, ne bacajte.
Za Upute za upotrebu, sve pojedinosti o jamstvu ili kako biste registrirali svoj proizvod, upotrijebite QR kod ili posjetite internetsku stranicu na adresi www.Toro.com.
Možete nam i poštom poslati pisani zahtjev za tiskanim primjerkom jamstva.

(HI) सुरक्षा चेतावनी; चेतावनी
संचालक मैनुअल पढें।
जब तक आप परशक्ति नहीं होते, तब तक मशीन न चलाएं।
फैनी गई वस्तु से होने वाले खतरें, पास के लोगों को मशीन से सुरक्षित दूरी पर खड़ा करें।
हाथ या पैर के काटने/वखवख़ूद का खतरा, घास काटने वाली मशीन का बूतेड वातशील भागों से दूर रहें, सभी गार्ड और ढाल उचित स्थान पर रखें।
सर्वसिगि या रखरखाव करने से पहले संपूर्क-पलंग तार को बाहर नकालें और नरिदेश पढें।
ऑपरेटिवि स्रमति छोटने से पहले डनन बंद करें।
कटाई से पहले कतिगि परकार के मसबे को उठाएं।
मशीन को अबड-खाबड ढलानों पर संचालित न करें, ढलानों पर मशीन को साइड टू साइड संचालित करें।
बैक करते समय अपन पीछे देखें।
रखि-इस्तिवारज़ पलग या बैंके के बनिा मशीन न चलाएं; साइड-इस्तिवारज़ कवर या ड्रीफलेक्टर न होने पर मशीन न चलाएं।
आग का खतरा
वशिकत गैस अंडर ड्रीचने से खतरा
गम सतह/जलने का खतरा
ड्रीफलेक्टर के ऊपर कौ स्रमति में होने या नकाले जाने पर मशीन न चलाएं; ड्रीफलेक्टर सही स्थान पर रखें।
शर्खय सुरक्षा पढें।
हाथ दूर रखें।
इस में सूिसा होता है; फैकें नहीं मैनअल के लपि, वारंट्री वरिवण नहें, या अपने उत़्पाद को पजीकृत करने के लपि, क्यूसार कोड का उपयोग करें, या

www.Toro.com
आप उत्पाद वारंट्री की स्रिउत प्रतिलिपि के लिए हमें लिखित अनुत्पे भी भेज कर सकते हैं।

(IS) Öryggisrástirynning; viðvörn
Lesið notendahandbókina.
Engingö þeir sem hlöti háfa þálfum mega stjórna vélinni.
Hættu á flúgjandi hlutum
Haldið nærstöðu fólkri í öruggrí fjarlægð frá vélinni.
Hættu á skurð/afíumun handa eða fota við hnifablað
Haldið öruggrí fjarlægð frá hreyfanlegum hlutum; tryggðu að hliflar séu á sínum stað.
Aftengio kértavinnri og lesið leiðbeiningarnar áður en unnið er við vélna eða viðahald er símt.
Drepi á vélinni áður en farið er úr vinnustöðu.
Takið upp allt rusli áður en sléigið er.
Ekki nota vélna til að fara upp og niður í brekkur heidur beiði hennri á hlöi í brekkum.
Horfið aftur fyrir ykkur þegar bakkæð er.
Ekki skál nota vélna fyrr en buið er að setja losunartappann eða -oppann á að aftan; ekki nota vélna án þess að losunarhlífri á hlöinni eða hlifóarplatan sé á sínum stað.
Eldhættu
Hættu vegna innöndunar á eitraðri lofttegund
Heitit yfirborð/brunnahættu
Ekki skál nota vélna ef hlifóarplatan er uppi eða hefur verið fjarlægð, haldið hlifóarplötunni á sínum stað.
Notið heymnarhlífur.
Haldið hondunum frá vélinni.
Inniheldur bly; má ekki fleygja
Notið QR-kóðann eða farið á www.Toro.com til að nálgast notendahandbókina eða ítarlega ábyrgðarfyrirsögu eða til að skrá vöruna.
Þú getur einnig sent okkur skriflega beiðni um prentað afrif af vöruábyrgðinni.

(MK) Безбедносно предупредување; предупредување
Прочитајте го Прирачникот за операторот.
Не ракувајте со машината доколку не сте обучени.
Испретејте ги опасните предмети
Слушајните минувачи да стојат на безбедно растојание од машината.
Опасност од сечење/разделување на рака или нога од сечилото на косилката
Држете се настрана од подвижни делови; чувајте ја заштитата на место.
Исклучете ја жицата за палење и прочитајте ги упатствата пред сервисирање или вршење на работите за одржување.
Исклучете го моторот пред да го напуштите местото за работење.
Соберете ги сите нечистотии пред кросење.
Не работете со машината на закосени површини горе и долу, туку странично на закосените површини.
Погледнувајте зад вас кога се вратате назад.
Не работете со машината ако не е поставен задниот приклучок за празнење или кесата.
Не работете со машината ако не е поставен каналот за странично празнење или дефлекторот.
Опасност од пожар
Опасност од вдишување отровен гас
Опасност од жешка површина/изгореници
Не работете со машината ако дефлекторот е нагоре или ако е отстранет.
Чувајте го дефлекторот на своето место.
Носете заштита за ушите.
Држете ги рацете настрана.
Содржи опово.
Да не се фрла за прирачникот за операторот, за сите информации во врска со гаранцијата или за да го регистрирате производот, употребете го QR-кодот или посетете ја www.Toro.com.
Може и да ни испратите писмено барање по пошта за да ви доставиме отпечатен примерок од гаранцијата за производот.

(MT) Twissija ta' sigurtà; twissija
Agra I-Manwal tal-Operatur.
Thaddimx il-magna jekk ma tkunx imharreġim/harġa.
Periklu ta' oġġett li jitwaddab
Zomm il-persuni fil-qrib distanza sigura i bogħod mill-magna.
Periklu ta' qluqħ/żmembrament tal-id jew tas-sieq, xaħra tal-ħsadd
Zomm il bogħod minn partijiet li jiċcajqlu.
zomm il-protezzjonijiet u Li-quqħ f'posthom.
Skonnettja l-wajer tal-ispark-plagg u agra l-istruzzjonijiet qabel is-servis jew qabel issir manutenzjoni.
Itfi l-magna iġabel ma titlaq mill-pożizzjoni tat-thaddim.
Igħor kwalunkwe skart qabel il-ħsadd.
Thaddimx il-magna i fuq u i isfel tal-gradient; haddem il-magna orzontalment minn naħa għal oħra tal-gradient.
Hares lura meta qed timxi f'lura.
Thaddimx il-magna mingħajr il-plagg jew il-forza tal-iċċarġjar tan-naħa ta' wara f'posthom; thaddimx il-magna mingħajr il-kopertura tal-iċċarġjar laterali jew id-difettur f'posthom.
Periklu ta' nrian Periklu ta' inalazzjoni ta gass tossiku
Periklu ta' uċuħ jaħarqu/hruq
Thaddimx il-magna bid-difettur il fuq jew imneħħi; zomm id-difettur f'pstu.
Ilbes protezzjoni tal-widnejn.
Zomm idejx li bogħod.
Fih iċ-ċomb; tarmhx Għall-Manwal għall-Operatur.
Id-dettalji kolha tal-garanzja.
Jew biex tirreġistra l-prodott tiegħek, uża l-kodici QR, jew zur is-sit www.Toro.com.
Tista' wkoll liġghatlna talba bil-miktub għal kopja stampata tal-garanzja tal-prodott.

(SR) Безбедносно upozorenje; upozorenje
Прочитајте korisнички приручник.
Немојте да ркујете машином ако нисте прошли обуку.
Опасност од одбаченог предмета
Посматрачи треба да буду на безбедној удаљености од машине.
Опасности од посекотина/откданања шаке или стопала, сечењо косиллице
Не приближувајте се покретним деловима; сви штитници и маске треба да буду постављени.
Искључите кабл свецице и прочитајте упутство пре сервисирања или обављања одржавања.
Искључите мотор пре него што напустите положај оператора.
Покупите предмете пре кошења.
Немојте да ркујете машиниом узбрдо и нисбрдо; на косинама машину користите бочно.
Пгледајте иза себе док се крећете уназад.
Немојте да ркујете машиниом без постављеног поклопца задњег испуста или корпе; немојте да ркујете машиниом без постављеног поклопца бочног испуста или дефлектора.
Опасност од пожара
Опасност од удисања отровног гаса
Опасност од вруће површине/опекотина
Немојте да ркујете машиниом са подиинутим или укљоненим дефлектором; држите дефлектор на месту.
Носите заштитку за слух.
Не приближувајте руке.
Садржи опово; немојте да одлажете За ригуџник за operatera, kompletne detalje o garanciji ili da biste registriravali proizvod, upotrebite QR kôd ili posetite www.Toro.com.
Možete takoђе da nam pošaljete e-поруку како бисте затражили штампани примерак гаранције производа

(TH) ข้อควรระวังก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์
ก่อนใช้งานโปรดอ่านคู่มือก่อน
ก่อนใช้งานอย่าให้ผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรมเป็นผู้ที่ควบคุมเครื่อง
ก่อนใช้งานอย่าเข้าใกล้ของเคลื่อนที่หรือตัดเมื่อเครื่องทำงาน
รักษาระยะห่างจากเครื่องอย่างน้อย 3 เมตร
ถอดสายที่เชื่อมต่อของผลิตภัณฑ์ก่อนทำงานโปรดอ่านคู่มือการบำรุงรักษา คู่มือหรือคู่มือก่อนถอดสายที่เชื่อมต่อของผลิตภัณฑ์ก่อนทำงาน
ห้ามเข้าใกล้จุดตัดหรือจุดเชื่อมต่อของสาย
เมื่อใช้ขึ้นไปบนที่สูงหรือบนเนินลาดชันให้ระวัง ล้มหรือบาดเจ็บขณะทำงาน
ห้ามใช้เครื่องตัดหญ้าใบตัดไม้ตัดกิ่งไม้หรือระบบกันพื้นหญ้าที่ชันเกินไป
ห้ามใช้เครื่องมือตัดหญ้าที่มีกำลังหรือแรงขับเคลื่อนที่สูงเกินไป
ห้ามใช้สายพ่วงที่ไม่ได้
ก่อนใช้งานควรสวมหมวกนิรภัย
ก่อนใช้งานอย่าลืมรัดเข็มขัดนิรภัย
ห้ามใช้เครื่องตัดหญ้าบนเนินสูงชันหรือบนเนินลาดชันสูงเกินไป
โปรดอ่านคู่มือก่อนปฏิบัติงาน
โปรดใช้สายรัดความปลอดภัยที่รัดแน่นก่อนปฏิบัติงาน
โปรดอ่านคู่มือความปลอดภัย
โปรดใช้สายรัดความปลอดภัยที่รัดแน่นก่อนปฏิบัติงาน
โปรดอ่านคู่มือความปลอดภัย
โปรดใช้สายรัดความปลอดภัยที่รัดแน่นก่อนปฏิบัติงาน
โปรดอ่านคู่มือความปลอดภัย

ห้ามใช้เครื่องมือตัดหญ้าบนเนินสูงชันหรือบนเนินลาดชันสูงเกินไป
โปรดอ่านคู่มือก่อนปฏิบัติงาน
โปรดใช้สายรัดความปลอดภัยที่รัดแน่นก่อนปฏิบัติงาน
โปรดอ่านคู่มือความปลอดภัย
โปรดใช้สายรัดความปลอดภัยที่รัดแน่นก่อนปฏิบัติงาน
โปรดอ่านคู่มือความปลอดภัย

(UK) Попередження про небезпечку; застереження
Ознайомтеся з «Інструкцією з експлуатації».
Не експлуатуйте газонокосарку без належної підготовки.
НЕБЕЗПЕКА! Можливе викидання сторонніх предметів. Слідкуйте за тим, щоб сторонні особи знаходилися на безпечній відстані від газонокосарки.
Можливість порізів або травматичної ампутації кінцівок можемо косарки.
Тримайтеся на безпечній відстані від рухомих частин машини; всі захисні огороження та кожухи мають бути на своїх місцях.
Перед ремонтом або технічним обслуговуванням від'єднайте провід, що веде до свички запалювання, і прочитайте інструкцію.
Перед тим, як покинете робоче місце, вимкніть двигун.
Перед початком роботи зберіть усе сміття.
Під час роботи на схилі слід рухатись уперек схилу, але ніколи вгору або вниз.
Дивіться позад себе, коли рухаєтесь назад спиною вперед.
Не експлуатуйте газонокосарку без встановленого травозбирника; не експлуатуйте газонокосарку без встановленої кришки або дефлектора на бічному поверхні/небезпечка опіку
Не експлуатуйте газонокосарку, коли дефлектор піднятий або знятий, завжди використуйте дефлектор.
Використовуйте захист органів слуху.
Не торкайтесь руками.
Містите смінець, не викидайте у звичайні сміття
Для того, щоб отримати настанову з експлуатації, повні умови гарантійного обслуговування або зареєструвати свій продукт, використовуйте QR-код або відвідайте сайт www.Toro.com.
Ви можете також надіслати нам письмовий запит, щоб отримати друковану версію гарантійного талону на товар.

(VI) Cảnh báo an toàn; cảnh báo
Vui lòng đọc Hướng dẫn Vận hành.
Không vận hành máy nếu bạn chưa được đào tạo.
Nguy cơ văng vật thể
Những người đứng ngoài phải cách máy một khoảng cách an toàn.
Nguy cơ bị cấytừ chân hoặc tay, lưỡi máy cắt
Tránh xa các bộ phận đang chuyển động; giữ khoảng vj trí của tất cả các bộ phận bảo vệ và tấm chắn.
Ngắt dây bugi và đọc các hướng dẫn trước khi bảo dưỡng hoặc thực hiện bảo trì.
Tắt động cơ trước khi rời khỏi vị trí vận hành.
Nhặt rác trước khi cắt.
Không di chuyển máy lên dốc và xuống dốc; di chuyển máy từ bên này sang bên khác trên các sườn dốc.
Quan sát phía sau khi bạn lùi lại.
Không vận hành máy nếu thiếu hộp hoặc túi xả phía sau; không vận hành máy nếu thiếu bộ làm lệch hoặc nắp xả ở cạnh bên.
Nguy cơ hỏa hoạn
Nguy cơ hít phải khí độc
Nguy cơ bề mặt nóng/cháy
Không vận hành máy nếu bộ làm lệch đang ở vị trí hướng lên trên hoặc bị tháo khỏi máy; giữ nguyên vị trí của bộ làm lệch.
Sử dụng thiết bị bảo vệ thính giác.
Không chạm tay vào máy.
Có chửa chì; không tháo bộ Đẻ biết
Hướng dẫn Vận hành, chi tiết bảo hành đầy đủ hoặc để đăng ký sản phẩm của bạn, hãy sử dụng mã QR hoặc truy cập www.Toro.com.
Quý khách cũng có thể gửi văn bản yêu cầu qua đường bưu điện cho chúng tôi để lấy tờ bảo hành sản phẩm in sẵn.